



Совет Безопасности

Distr.: General
15 March 2005
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 9 марта 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности

Контртеррористический комитет получил прилагаемое добавление к четвертому докладу Греции, представленному в соответствии с положениями пункта 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение). Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Андрей И. Денисов
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1373 (2001)
о борьбе с терроризмом

Приложение

Письмо Постоянного представителя Греции при Организации Объединенных Наций от 3 марта 2005 года на имя Председателя Контртеррористического комитета

В ответ на Ваше письмо от 1 марта 2005 года, которое касалось нашей просьбы организовать встречу с Подкомитетом С Контртеррористического комитета, я хотел бы представить Вам обновленный доклад Греции, содержащий дополнительную информацию о мерах, принятых Грецией для осуществления резолюции 1373 (2001) (см. добавление).

Прошу Вас препроводить эту информацию другим членам Подкомитета в свете рассмотрения проекта письма 4 в адрес Греции.

(Подпись) Адамантиос **Василакис**
Посол
Постоянный представитель

Добавление

Обновленный доклад Греции для Контртеррористического комитета

А. Эффективность защиты финансовой системы

1.1 Греческая Группа финансовой разведки была создана в соответствии со статьей 7 Закона 2331/1985 и постоянно укрепляет свои технические и оперативные возможности для того, чтобы она была в состоянии выполнить поставленные перед ней задачи. Она состоит из представителей министерств и соответствующих ведомств (в ее состав входят 18 членов и их заместителей) и работает под председательством государственного обвинителя из Апелляционного суда и его заместителя. Секретариатскую поддержку Группы финансовой разведки оказывают три сотрудника министерства экономики и финансов. Члены этой Группы могут использовать данные и ресурсы тех министерств и ведомств, которые они представляют, в целях проведения расследования подозрительных инцидентов. В течение следующих двух месяцев должен быть принят новый законопроект об отмывании денег и финансировании терроризма, который был подготовлен министерством экономики и финансов. Этот новый законопроект предусматривает, что Группа финансовой разведки Греции будет уполномочена получать списки террористов и террористических организаций от КТК и Европейского союза (общая позиция ЕС по этому вопросу содержится в документе 931/2001), с тем чтобы отслеживать, выявлять и замораживать их активы и собственность.

1.2 В соответствии с Законом 3348/2003 Банк Греции был наделен функциями по надзору за учреждениями, осуществляющими перевод денег, и в настоящее время он заканчивает разработку положений о выдаче лицензий на осуществление переводов денег и ценностей. Сейчас в Греции уже действуют 12 учреждений по переводу денежных средств, и им будет выделен соответствующий срок (по-видимому, шесть месяцев) для того, чтобы они могли получить вышеупомянутую лицензию. Большинство компаний, уже действующих в Греции, оказывает свои услуги через кредитные учреждения и пункты обмена валюты.

Деятельность пунктов по обмену валюты находится под надзором Банка Греции с 1997 года, как предусмотрено статьей 18 Закона 2515/25-7-1997, а также решением Управляющего Банком Греции 2440/3-11-99. Что касается выдачи лицензий на осуществление деятельности, связанной с переводом денег или ценностей, то Банк Греции ввел в действие Постановление Управляющего Банком Греции 2538/2-2004, в котором установлены критерии и требования для выдачи лицензий учреждениям и/или компаниям, действующим в качестве посредников при переводе денежных средств. Организации, подающие заявки на получение лицензии, должны представить, в частности, следующие документы:

- устав компании, бухгалтерские ведомости, информация о юридическом представителе;
- доказательства того, что данная компания базируется в Греции;
- контактная информация о юридическом представителе;

– данные о наличии конкретной суммы рабочего капитала.

Кроме того, Закон 2331/1995 определяет процедуры надзора за деятельностью учреждений и фондов, осуществляющих перевод денежных средств.

1.3 Группа финансовой разведки Греции получила в общей сложности 753 сообщения о подозрительных сделках. Эти сообщения получены из следующих источников:

- a) фондовый рынок — 12;
- b) пункты обмена валюты — 106.

Пятьсот сорок девять сообщений о подозрительных сделках поступило от банков, 84 — от полиции и других органов власти. Все вышеупомянутые сообщения были проанализированы и включены в базу данных Группы финансовой разведки. Большинство этих сообщений было расследовано полицией (в целях выяснения криминального прошлого тех лиц, на которых поступили эти сообщения), банками, регистрационными органами и налоговыми органами. Двадцать таких дел привели к возбуждению судебного разбирательства.

1.4 В течение следующих двух месяцев должен быть принят законопроект об отмывании денег и финансировании терроризма, разработанный министерством экономики и финансов. В соответствии с положениями этого законопроекта отмывание денег будет подпадать под действие Закона о финансировании терроризма № 3251/2004. Обновленное законодательство, которое в настоящее время находится в стадии принятия, будет обеспечивать замораживание активов. Таким образом, все положения и механизмы, связанные с предотвращением и пресечением отмывания денег, могут использоваться для целей борьбы с финансированием терроризма, в том числе для замораживания активов. Преступление, заключающееся в финансировании терроризма, уже предусмотрено Законом 3251/2004, и поэтому имеются возможности для сотрудничества в плане обмена информацией в рамках оказания взаимной правовой помощи.

1.5 В связи с вопросом об учебе и подготовке сотрудников финансовых учреждений, которые должны разбираться в вопросах борьбы с финансированием терроризма, следует отметить, что у нас имеется обширная программа проведения семинаров по отмыванию денег, а это имеет непосредственное отношение к финансированию терроризма. Эти семинары организуют Комитет по фондовому рынку и Банк Греции. Кроме того, компетентные сотрудники финансовых учреждений, которые должны представлять сообщения о подозрительных сделках, связанных с отмыванием денег, имеют многочисленные стимулы к тому, чтобы изучать и анализировать типичные сообщения, поступающие главным образом от Целевой группы по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег и финансирования терроризма, а также к тому, чтобы распространять такую информацию среди сотрудников финансовых учреждений. Обучение, осуществляемое в рамках министерства юстиции, а также в рамках учебной программы Национальной школы судей, включает проведение семинаров по отмыванию денег, на которые приглашаются как младшие, так и старшие судьи. В министерстве общественного правопорядка сотрудники Специального отдела по насильственным преступлениям и Директората безопасности Афинского округа посещают семинары по вопросам финансирования терроризма и отмывания денег.

1.6 Греческий парламент принял Закон о борьбе с терроризмом, который имеет номер 3251/2004. Положения об отмывании денег и о другой террористической деятельности включены в соответствующие пункты настоящего доклада.

1.7 Внутригосударственное законодательство.

Закон 3251/2004 («Официальная газета» 127/A/9–2004) включает рамочное решение Европейского союза от 13 июня 2002 года о европейском ордере на арест, а также рамочное решение от 13 июня 2002 года о борьбе с терроризмом. Тот же закон включает многие положения Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма, которая уже ратифицирована парламентом Греции благодаря принятию Закона 334/2002 («Официальная газета» 168).

Кроме того, в ближайшем будущем министерство юстиции представит в парламент Греции новый законопроект, в результате принятия которого составной частью греческого законодательства будет рамочное решение от 13 июня 2002 года о совместных следовательских группах, решение Совета от 28 февраля 2002 года о создании системы «Европейское правосудие», Конвенция от 29 мая 2000 года об оказании взаимной правовой помощи по уголовным делам государствами — членами Европейского союза и Дополнительный протокол от 16 октября 2001 года к Конвенции об оказании взаимной правовой помощи по уголовным делам государствами — членами Европейского союза. В законодательстве будет также отражено рамочное решение от 22 июля 2003 года об исполнении приказов, касающихся наложения ареста на собственность, а также сохранения доказательств. Кроме того, благодаря законодательным мерам в законодательство войдет рамочное решение от 26 июня 2001 года об отмывании денег, выявлении, отслеживании, замораживании и конфискации орудий преступления и средств, полученных преступным путем, поскольку такие меры будут предусмотрены законопроектом, подготовленным министерством экономики и финансов.

Закон 3251/2004 состоит из четырех основных разделов, в которых, в частности, рассматриваются вопросы включения основных элементов Уголовного кодекса, а также ответственности юридических лиц.

Ратификация международных конвенций

Наша страна ратифицировала следующие международные конвенции:

- законодательным декретом 724/1971 («Официальная газета», № 33, 15/2/71) была ратифицирована Конвенция о преступлениях и некоторых других актах, совершаемых на борту воздушных судов, подписанная в Токио 14 сентября 1963 года;
- законодательным декретом 174/1973 («Официальная газета», № 245, 28/9/73) была ратифицирована Конвенция о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации, заключенная в Монреале 23 сентября 1971 года;
- законодательным декретом 1352/1973 («Официальная газета», № 74, 31/3/73) была ратифицирована Конвенция о борьбе с незаконным захватом воздушных судов, подписанная в Гааге 16 декабря 1970 года;

- для обеспечения выполнения обязательств, вытекающих из двух вышеупомянутых конвенций, был принят Закон 480/1976 («Официальная газета», № 314, 23/11/76) о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации;
- в результате принятия Закона 1388/1983 («Официальная газета», № 89, 3/7/83) была ратифицирована Конвенция о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов;
- в результате принятия Закона 1688/1987 («Официальная газета», № 29, 13/3/87) была ратифицирована Международная конвенция о борьбе с захватом заложников;
- в результате принятия Закона 1913/1990 («Официальная газета», № 177, 17/12/90) был ратифицирован Протокол о борьбе с незаконными актами насилия в аэропортах, обслуживающих международную гражданскую авиацию;
- в результате принятия Закона 2108/1992 («Официальная газета», № 204, 29/12/92) были ратифицированы Конвенция о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства, и Протокол о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности стационарных платформ, расположенных на континентальном шельфе;
- в результате принятия Закона 2264/1994 («Официальная газета», № 208) была ратифицирована Конвенция о маркировке пластических взрывчатых веществ в целях их обнаружения;
- в результате принятия Закона 1636/1986 («Официальная газета», № 106, 18/7/86) была ратифицирована Конвенция о физической защите ядерного материала;
- в результате принятия Закона 334/2002 («Официальная газета», № 168) была ратифицирована Международная конвенция о борьбе с финансированием терроризма, принятая Организацией Объединенных Наций;
- в результате принятия Закона 3116/2003 в греческое законодательство была включена Международная конвенция о борьбе с бомбовым терроризмом, принятая Организацией Объединенных Наций; она была ратифицирована в результате принятия Закона 3116/2003 («Официальная газета», № 486, 27/2/2003).

В. В отношении эффективности деятельности механизма по борьбе с терроризмом внимание обращается на следующее:

1.8 В Греции созданы надлежащие механизмы для обеспечения сотрудничества на высоком уровне с властями других государств, занимающихся различными аспектами терроризма, включая его финансирование. Компетентные органы безопасности Греции осуществляют регулярное сотрудничество с соответствующими органами других стран, включая проведение в соответствующих случаях расследований террористической деятельности. Что же касается международных аспектов терроризма, то наша страна сотрудничает с другими

государствами в целях ведения эффективной совместной борьбы с террористической деятельностью.

В связи с вопросом об обмене информацией следует отметить, что компетентные полицейские органы Греции могут обмениваться информацией с соответствующими органами третьих государств. Обмен информацией производится в связи с действиями, касающимися пресечения террористических инцидентов, расследования подозрительной деятельности, ареста или задержания и проведения оперативных мероприятий.

В целом следует отметить, что для обмена информацией с властями других государств нет никаких правовых ограничений, за исключением информации личного характера, поскольку в этом случае учитываются положения Закона 2472/1997, касающиеся «защиты частных лиц от использования данных личного характера».

Обмен информацией и вообще сотрудничество с иностранными государствами, а также принятие правовых мер по включению в греческое законодательство положений двусторонних и многосторонних соглашений о сотрудничестве полицейских органов происходят с соблюдением буквы и духа соответствующих решений Европейского союза и документов Организации Объединенных Наций.

В соответствии с президентским указом 378/1995 в министерстве общественного правопорядка был создан Специальный отдел по борьбе с насильственными преступлениями, который обязует государственные органы и частные корпорации сообщать правоохранительным органам такую информацию, которая касается борьбы с терроризмом.

В соответствии с президентским указом 14/2001 вышеупомянутый Специальный отдел приобрел статус главного общенационального органа по борьбе с терроризмом. Кроме того, Отдел государственной безопасности координирует деятельность ведомств, подчиняющихся министерству общественного правопорядка, но сам он не проводит никаких практических расследований. Этот Отдел отвечает за обработку информации о деятельности экстремистов, изучение и анализ причин терроризма, а также методов обеспечения государственной безопасности и обучения сотрудников спецслужб по вопросам методики борьбы с экстремистами.

1.9 Действующие в нашей стране законоположения, определяющие режим защиты свидетелей, содержатся в законе 2928/2001 (статья 9, пункт 2):

- в соответствии с пунктом 2 статьи 9 вышеуказанного закона меры по защите свидетелей принимаются на основании обоснованного ходатайства компетентного окружного прокурора;
- в соответствии со статьей 10 вышеуказанного закона после обращения компетентного окружного прокурора Апелляционного суда меры по защите обеспечиваются также для окружного прокурора, следователя и судей по данному делу;
- в соответствии с законом перевод свидетелей в Грецию из других стран не предусматривается;

- министерство общественного порядка занимается подготовкой соответствующего президентского указа о создании специальных полицейских сил, имеющих в своем распоряжении надлежаще подготовленный персонал, которые будут выполнять конкретные функции (защита свидетелей и т.д.);
- в Греции меры по защите принимаются в отношении окружных прокуроров, следователей и судей по делам террористических групп «17 ноября» и ЭЛА.

1.10 Полицейские органы Греции недавно ликвидировали греческие террористические группы «17 ноября» и ЭЛА, арестовав их членов:

- были арестованы 19 членов организации «17 ноября», из которых 15 были приговорены к пожизненному заключению и лишению свободы на длительный срок, тогда как 4 из них были оправданы по причине отсутствия достаточных улик;
- были также арестованы четыре члена ЭЛА, судебный процесс по делу которых начнется 9 февраля нынешнего года.

Помимо этого, у нас в настоящее время не имеется данных о лицах, причастных к финансированию террористической деятельности.

1.11 В соответствии с распоряжением 2302/16-5-94 Банка Греции выезжающие из Греции лица обязаны декларировать банкноты и личные чеки, вывозимые ими из страны, если их общая стоимость превышает сумму, эквивалентную 2000 евро, а въезжающие в Грецию лица — сумму, эквивалентную 10 000 евро.

1.12 В том что касается существующих положений о пограничном контроле в отношении лиц, подозреваемых в причастности к террористической деятельности, то мы обращаем внимание на следующее. Национальная система паспортного контроля связана с электронной базой данных. Сотрудники по вопросам паспортного контроля передают всю соответствующую информацию об иностранцах, въезжающих на территорию Греции, в эту базу данных, которая используется также для хранения всей дополнительной информации, касающейся подозреваемых лиц. В эту базу данных включены, в частности имена и фамилии лиц, указанных в перечнях Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, которые ведутся в соответствии с резолюциями 1267 (1999), 1333 (2000), 1373 (2001) и 1390 (2002). Штаб греческой полиции создал базу данных о лицах, которым запрещен въезд в страну. В эту базу данных включаются списки, распространяемые Советом Безопасности Организации Объединенных Наций. Действует также эффективная система контроля за выдачей документов, удостоверяющих личность, и проездных документов, и были также приняты дополнительные меры в целях предотвращения фальсификации, подделки или неправомерного использования документов, удостоверяющих личность, и проездных документов. Особо следует отметить тот факт, что в связи с учреждением новой центральной службы греческой полиции, которой будет поручено выдавать новые греческие паспорта, лаборатория греческой полиции сейчас устанавливает технические требования, с тем чтобы обеспечить самую эффективную защиту новых паспортов от подделки. Эта лаборатория, которая является национальным координационным центром, отвечающим за поддержание контактов с Интерполом и Европолом, а также с зарубежными судебно-медицинскими лабораториями и правоохранительными органами, обеспечивает постоянный поток информации и обмен опытом, что ведет к принятию более

эффективных мер по выявлению и пресечению фальсификаций и подделок. Кроме того, в лаборатории греческой полиции имеется Центральная группа по системе «Фототелефон», связанная с 18 основными пограничными пунктами паспортного контроля, что позволяет изучать подозрительные проездные документы в целях установления их подлинности. Сейчас предпринимают целенаправленные усилия для того, чтобы оснастить все пункты паспортного контроля на территории Греции самыми современными техническими средствами, позволяющими выявлять подделки.

1.13 Приняв президентский указ 56/2005 («Официальная газета», № 74, 11/2/04), Греция ратифицировала поправки к Международной конвенции по охране человеческой жизни на море, которые были согласованы на конференции государств-участников, проходившей 12 декабря 2002 года. Для выполнения положений вышеупомянутой Конвенции министерство морского судоходства уже приняло следующие меры:

Сертификация греческих судов в соответствии с Кодексом ОСПС

В контексте постоянных усилий по поддержке греческого морского судоходства было обеспечено быстрое проведение инспекции и сертификации греческих судов в соответствии с требованиями новой главы XI-2 СОЛАС-74 еще до наступления крайнего срока — 1 июля 2004 года. Это было сделано в сотрудничестве с министерством морского судоходства, и итоги были признаны классификационными обществами Европейского союза.

Сертификация греческих портов в соответствии с Международным кодексом по охране судов и портовых средств (Кодексом ОСПС)

Греция создала ряд «организаций по вопросам безопасности» для выполнения обязанностей правительства в соответствии с Кодексом ОСПС. Эти организации провели 74 исследования в соответствующих частных портовых сооружениях. Из этих 74 сооружений 65 соответствуют критериям и спецификациям Кодекса ОСПС. В остальных девяти портах сейчас идет работа по приведению их в соответствие с требованиями. Что же касается более крупных портов и портовых сооружений страны, таких, как Пирей, Патрь, Литохорон, Александруполис, Элефсис, Кавала и Салоники, то государство в настоящее время заканчивает процесс создания необходимых «организаций по вопросам безопасности» для проведения исследований, которые покажут уровень безопасности в каждом данном порту. Что же касается портов Ираклион, Волос, Корфу и Игуменица, то проведение исследований уже закончено, и ожидается их утверждение. Однако следует отметить, что, хотя официально эти меры еще не введены, требования Кодекса ОСПС уже полностью соблюдаются.

С. В отношении мер контроля для пресечения возможностей получения террористами оружия следует отметить следующее (пункты 1.14, 1.15 и 1.16):

Предотвращение незаконного импорта, оборота и применения оружия и взрывчатых веществ и владения ими является приоритетной задачей компетентных органов Греции, и для достижения этой цели предпринимаются все возможные усилия.

Если говорить более конкретно, то в том, что касается оружия и взрывчатых веществ, наши усилия направлены на достижение двух целей: а) осуществление контроля за поставками всех видов оружия и взрывчатых веществ (производство, ввоз, торговля, хранение и использование) и б) активизация участия полицейских органов в отслеживании и конфискации незаконно ввозимого, хранимого и используемого оружия.

В том что касается контроля за поставками оружия, то наши усилия включают следующее:

а) создание электронной базы данных, в которой регистрируется все законно ввозимое, реализуемое и хранимое оружие (оружие и боеприпасы). Эта база данных постоянно обновляется с учетом изменений в режиме владения оружием. В вышеуказанной базе данных помимо информации о лицах, владеющих оружием на законном основании, также содержатся данные о передаче любого оружия, начиная от первоначального ввоза в Грецию до его поступления в распоряжение законного конечного пользователя (реестр вооружений). В той же базе данных также регистрируется все конфискованное оружие (конфискованное, захваченное, утерянное, похищенное, пропавшее согласно поданному заявлению или обнаруженное);

б) строгое осуществление положений закона 2168/93 и официально опубликованных министерских постановлений в отношении всех лиц, которые занимаются законной деятельностью, связанной с вооружениями (дилеры, пользователи, лица, имеющие лицензию на владение оружием и ношение оружия, союзы охранников и охранники), и осуществление постоянного контроля за этой деятельностью с целью предотвращения незаконного попадания на незаконные рынки оружия, находящегося в законном владении;

с) установление требования о проведении минимального количества инспекций в месяц во всех компаниях, занимающихся поставками оружия;

д) осуществление сотрудничества с другими органами (береговая охрана, таможенная служба и налоговые органы) и обмена информацией с компетентными органами стран происхождения ввозимого оружия.

В том что касается контроля за законно производимыми, реализуемыми и используемыми взрывчатыми веществами, основное внимание в нашей деятельности уделяется следующему:

а) осуществлению постоянного контроля за деятельностью лиц, занимающихся законной деятельностью, связанной с производством, хранением, отчуждением и использованием взрывчатых веществ;

б) осуществлению действующего законодательства, касающегося взрывчатых веществ, и главным образом положений, касающихся качества ввозимых и производимых взрывчатых материалов (сертификация Европейского сообщества), положений о перевозке опасных товаров (Соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов), обеспечению соблюдения условий для их безопасного использования и введению санкций против нарушителей (приостановление действия или аннулирование выданных лицензий);

с) установлению требования о проведении минимального количества инспекций в месяц во всех местах производства, хранения, торговли и потребления взрывчатых веществ для подтверждения законного оборота взрывчатых

материалов и осуществления контроля за соблюдением установленных требований экспертами, охраны взрывчатых веществ и предотвращения случаев, связанных с хищениями или авариями. В рамках борьбы с незаконным ввозом, оборотом и владением оружием и взрывчатыми веществами применяется широкий круг мер контроля (меры, принимаемые силами безопасности и поддержания правопорядка, дорожной полицией и пограничной службой, а также паспортный контроль, преследование за сокрытие наркотиков и торговлю ими и т.д.), и с этой целью:

- a) на официальных пунктах въезда производится досмотр транспортных средств и проверка лиц, въезжающих в страну;
- b) в сотрудничестве с береговой охраной осуществляется контроль за наземными и морскими границами для предотвращения незаконного ввоза оружия лицами, пытающимися незаконно проникнуть на территорию Греции;
- c) по вскрываемым фактам проводятся углубленные расследования в целях выявления и ликвидации преступных сетей, занимающихся незаконным оборотом оружия и взрывчатых веществ;
- d) в сотрудничестве с местными правоохранительными органами принимаются специальные меры в районах, в которых возникают серьезные проблемы с оборотом и применением оружия и взрывчатых веществ и владением ими;
- e) оказывается экономическая и техническая помощь государствам, занимающимся решением проблем контроля за незаконным оборотом оружия, и на международном, региональном и двустороннем уровнях было активизировано наше сотрудничество, особенно по вопросам обмена информацией;
- f) в том, что касается пластических взрывчатых веществ, то наша страна ратифицировала Монреальский договор законом 2264/94, который вступил в силу 21 июля 1998 года и положения которого строго соблюдаются.